

Διεθνής Εταιρεία Φίλων Νίκου Καζαντζάκη

SYNTHESIS

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ



Σκίτσο Τάκη Καλιμούγου, 1929

Η αγωνία μου έγκειται σε τούτο: ακατάπαυτα ν' αγωνίζομαι της θέσης τούτης και της αντίθεσης να βρω τη Σύνθεση. Νίκος Καζαντζάκης, Αίγινα, 12/2/1944

No 61 – Απρίλιος 2023

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- Κύριο άρθρο
- «Le Regard crétois/ Η Κρητική ματιά», τεύχος 49, Δεκέμβριος 2022.
- Επιστημονικά Συνέδρια : Αθήνα και Θεσσαλονίκη.
- Λειτουργία της ΔΕΦΝΚ
- Νέοι:
 - Διεθνής διαγωνισμός στα σχολεία της Β/θμιας Εκπαίδευσης
 - Τριηπειρωτική συζήτηση.
- Ηράκλειο Κρήτης: Παγκόσμια επετειακή συνάντηση.
- Μετάφραση.
- Άλλα γεγονότα.
- Μαρτυρία.
- Εις μνήμην.
- ΔΕΦΝΚ: Επικοινωνία.

ΚΥΡΙΟ ΑΡΘΡΟ

Με την ευκαιρία της συμπλήρωσης 140 χρόνων από τη γέννηση του Νίκου Καζαντζάκη και 35 χρόνων από την ίδρυση, στο Πανεπιστήμιο της Γενεύης, της Διεθνούς Εταιρείας Φίλων Νίκου Καζαντζάκη (ΔΕΦΝΚ), τα μέλη και οι συμπαθούντες θα συνεχίσουν τους επόμενους μήνες, όπως έκαναν πάντα, να διαδίδουν το έργο του μεγάλου Κρητικού μέσα από την επιθεώρηση, τα συνέδρια και άλλες διοργανώσεις. Θα βρείτε διευκρινίσεις στις σελίδες του ενημερωτικού δελτίου Synthesis, που ακολουθούν και σε εκείνο του Αυγούστου 2023.

ΑΣ σημειώσουμε ιδιαίτερα: -την οργάνωση δύο συνεδρίων, στην Αθήνα και στη Θεσσαλονίκη· -τον διεθνή διαγωνισμό νέων· -την Παγκόσμια συνάντηση στο Ηράκλειο (Κρήτη)· -τις λέσξεις ανάγνωσης· -την Παγκόσμια γενική συνέλευση στη Νέα Υόρκη. Τέλος καλωσορίζουμε τη μετάφραση στα ελληνικά της τελευταίας συνέντευξης του μεγάλου Κρητικού, «Καζαντζάκης-Σιπριό. Συνομιλίες», σε μετάφραση της Δρ Μαρίας Φλετορίδου, Επίτιμης Σχολικής Συμβούλου γαλλικής γλώσσας.



LE REGARD CRETOIS, Η ΚΡΗΤΙΚΗ ΜΑΤΙΑ,
THE CRETAN GLANCE

Περιεχόμενα του τεύχους 49 – Δεκέμβριος 2022

Κείμενα του Νίκου Καζαντζάκη

Επιστολές: φύση, ταξίδια, βραβείο Νόμπελ λογοτεχνίας.

Μελέτες και έρευνες

- Γιώργος Σταματίου (Σπέτσες): «Η βουνολατρεία του Καζαντζάκη» (στα γαλλικά)
- Αγάθη Μαρκάτη: (Αθήνα): *Ο Χριστός ξανασταυρώνεται του Νίκου Καζαντζάκη: Περί του καλού και του κακού ή «Η κλειστή και η ανοικτή ηθική».*
- Απόστολος Πούλιος (Πειραιάς): «Η γλωσσική ιδεολογία του Καζαντζάκη για τη γλώσσα γενικά: Περιορισμοί και δυνατότητες των λέξεων» (στα αγγλικά).
- Παντελής Κογιάμης (Βιέννη): «Ο Νίκος Καζαντζάκης, η Οδύσεια και η κριτική». (στα ισπανικά).

Βιβλία

Κριτικές, μελέτες, μεταφράσεις

Κρατήστε από τώρα το επόμενο ειδικό τεύχος της επιθεώρησης.

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑ

Αθήνα, Γαλλικό Ινστιτούτο Ελλάδος, 10 και 11 Ιουνίου 2023: «Ο Νίκος Καζαντζάκης και οι Έλληνες ομότεχνοί του: αλληλεπιδράσεις, συνάψεις και διαφωνίες». Πληροφορίες: e-mail synedrio2023nk@gmail.com

Την ευθύνη της διοργάνωσης του Συνεδρίου έχει ο Νίκος Χρυσός, συγγραφέας και Α΄ Αντιπρόεδρος του Παραρτήματος Ελλάδας της ΔΕΦΝΚ.

Η διοργάνωση τελεί υπό την αιγίδα του Υπουργείου Πολιτισμού, της Εταιρείας Ελλήνων Συγγραφέων, του Γαλλικού Ινστιτούτου Ελλάδος και του Δήμου Αθηναίων.

Συμμετέχουν οι εισηγητές: Ανδρέας Πράσιнос : «Η επίδραση της αρχαίας ελληνικής γραμματικής στο έργο του Νίκου Καζαντζάκη»· Ευρυδίκη Τrichon-Μιλσανή: «Ο Καζαντζάκης ταξιδιώτης»· Σπύρος Ντζουροπάνος, Κλεομένης Καλογερόπουλος, Ανδρέας Τσάτσαρης, Ιωάννης Κάτσιος: «Ο ταξιδευτής Καζαντζάκης: η γεωγραφία των αλληλεπιδράσεων - συναντήσεών του με άλλους Έλληνες συγγραφείς/ποιητές»· Αντώνης Καρτσάκης: «Ο Νίκος Καζαντζάκης ανάμεσα στους ομότεχνους του γενέθλιου τόπου»· Νικόλας Ευαντινός: «Ένα παγόβουνο ανάμεσα στον Αλεξίου και τον Καζαντζάκη: Η μετάφραση της *Θείας κωμωδίας*»· Στεφανία Κοφίνα: «Το πορτραίτο της γυναίκας στον Νίκο και τη Γαλάτεια Καζαντζάκη: η περίπτωση των έργων *Ξημερώνει και Γυναίκες*»· Αντώνης Σανουδάκης-Σανούδος: «Έλλη Αλεξίου και Νίκος Καζαντζάκης. Μια σχέση αμφιθυμίας»· Δημήτρης Κόκορης: «Ο Καζαντζάκης του Βάρναλη: απόκλιση, σύμπλευση, κατάκριση, αποδοχή»· Απόστολος Πούλιος: «Η σχέση του Νίκου Καζαντζάκη με τον Ίωνα Δραγούμη»· Νικολέτα Ζαμπάκη: «Περί λογοτεχνικών επιδράσεων και συγκλίσεων ο λόγος: Η Φύση στα αγορευτικά ημερολόγια των Νίκου Καζαντζάκη και Άγγελου Σικελιανού. Μια οικοφαινομενολογική προσέγγιση»· Ιωάννης Σόλαρης: «Καζαντζάκης και Παπαδιαμάντης: μια απροσδόκητη συνάντηση»· Γιώργος Δρίτσας: «Συγκλήσεις και αντεγκλήσεις

στο έργο του Πέτρου Βλαστού και του Νίκου Καζαντζάκη»· Νεκτάριος Παύλου: «Εικόνες μοναστικής ζωής: Ν. Νικολαΐδης ο Κύπριος - Ν. Καζαντζάκης, συμπόρευση και αποκλίσεις»· Ζωγραφιστού Κατερίνα: «Ο Γιώργος Σεφέρης ως αναγνώστης της *Ασκητικής*. Σπουδή στα σκοτεινά της βιβλιοθήκης του»· Κατερίνα Βεργετάκη – Πειρασιμάκη, Φωτεινή Καλλιαντέρη: «Λεξιπλασίες τραγουδούν και διηγούνται τη φύση: Αναπαραστάσεις στις *Τερτσίνες* του Καζαντζάκη και στις ποιητικές συλλογές του Ελύτη, *Προσανατολισμοί*, *Ήλιος ο πρώτος* και *Άσμα ηρωικό και πένθιμο*. Συγκριτική μελέτη – Σύγκλιση των δύο ποιητών»· Μιχαήλ Πασχάλης: «Ο Νίκος Καζαντζάκης, ο Ηλίας Βενέζης και ο γενέθλιος τόπος: η μυθοποίηση του νόστου και του αρχέγονου παρελθόντος»· Νίκος Καγκελάρης: «Διαπόμπευση και λιθοβολισμός: Από τη Σωσώ (Μ. Καραγάτσης, *Συνταγματάρχης Λιάπκιν*) στη χήρα (Ν. Καζαντζάκης, *Βίος και πολιτεία του Αλέξη Ζορμπά*)»· Αγάθη Μαρκάτη: «Αποχαιρετισμός στον Ν. Καζαντζάκη και ένα υστερόγραφο»· Σπύρος Κατσαραπίδης: «Η καζαντζακική *Οδύσεια*: μεταξύ ελληνικότητας και μεταφυσικής»· Θεοφάνης Μαλκίδης: «Η εξόντωση της πνευματικής ηγεσίας του Πόντου το 1921 και η πρωτοβουλία του Νίκου Καζαντζάκη και των ομότεχών του»· Αθανασία Ψαρουλάκη: «Η *Οδύσεια* του Ν. Καζαντζάκη, ως σημείο αμφιλεγόμενο στα περιοδικά και τις εφημερίδες της εποχής (1938-1958)»· Κώστας Ακριβός: «Πρόγονοι και απόγονοι: το άχθος του μεγάλου Κρητικού»· Κώστας Αρκουδέας: «Το χαμένο Νόμπελ»· Βαγγέλης Ραπτόπουλος: «Ο Θεός φταίει που έκανε τον κόσμο τόσο ωραίο: αλληγορίες από τον Καζαντζάκη»· Μανόλης Πρατικάκης: «Ο Καζαντζάκης χτες και σήμερα»· Λευτέρης Γιαννακουδάκης: «Η πύλη του χρόνου: Χτίζοντας ένα εργαστήριο δημιουργικής γραφής για παιδιά δημοτικού, με ήρωα τον Νίκο Καζαντζάκη»· Αντώνης Νικολόπουλος (Soloúr): «Από τη λογοτεχνική στην οπτική αφήγηση. Οι αναγνώσεις του *Ζορμπά* του Νίκου Καζαντζάκη: προσθήκες, προσαρμογές, αποσιωπήσεις»· Έρη Σταυροπούλου: «Η συζυγική σχέση του Νίκου και της Γαλάτειας Καζαντζάκη και η *Ανέγγιχτη* του Βαγγέλη Ραπτόπουλου»· Νίκος Χρυσός: «Το πνεύμα του Καζαντζάκη: απόηχοι του καζαντζακικού έργου στο μυθιστόρημα *Ο αιώνας των Λαβυρίθων* της Ρέας Γαλανάκη»· Βαγγέλης Χατζηβασιλείου: *Αδερφοφάδες*. Η συνομιλία του Νίκου Καζαντζάκη με τη μεταπολεμική και τη μεταπολιτευτική πεζογραφία για τον Εμφύλιο»· Σταυρούλα Γ. Τσούπρου: «Η “παρουσία” του Νίκου Καζαντζάκη στον αντιχουντικό αγώνα μέσω του ομοτέχνου του Βασίλη Βασιλικού»· Ιωάννης Πανουτσόπουλος: «Νίκος Καζαντζάκης και Κώστας Μουρσελάς: Το σπύλαιο της έμπνευσης και οι σταλακτίτες της γραφής»· Χαρούλα Βερίγου-Μπάντιου: «Απηχίσεις-συνάψεις του Καζαντζάκη στο έργο της Κατερίνας Αγγελάκη-Ρουκ»· Γιώργος Ν. Περαντωνάκης: «Νίκος Καζαντζάκης και Αντώνης Σαμαράκης, στο τρένο των Υπαρξιστών»· Μιχάλης Πάτσης: «Νίκος Καζαντζάκης: στην πλευρά του εξπρεσιονισμού και της διαλογικότητας στην ελληνική λογοτεχνία»· Εύα Κοκκινίδη: «Ο Νίκος Καζαντζάκης ως αναγνώστης της νεοελληνικής λογοτεχνίας».

Θεσσαλονίκη, 25-26 Νοεμβρίου 2023: «Συναντήσεις και κείμενα του Καζαντζάκη για μη Έλληνες συγγραφείς και καλλιτέχνες»

Ο Νίκος Καζαντζάκης συνάντησε πολλούς συγγραφείς, καλλιτέχνες, μουσικούς, μεταφραστές και γενικότερα μη Έλληνες διανοούμενους. Το συνέδριο θα εξετάσει τους δεσμούς του με πολλούς από αυτούς. Έχει θεθεί υπό την αιγίδα της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης και της έδρας της

Ουνέσκο στο Ιόνιο Πανεπιστήμιο. Όσοι επιθυμούν να συμμετέχουν μπορούν να γράψουν στο e-mail : eleavramidou@gmail.com

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΔΕΦΝΚ

Παράρτημα Ελλάδας

Ηράκλειο, 22 Ιανουαρίου 2023. Παρουσία πολυάριθμου και ενθουσιώδους κοινού, το Παράρτημα εγκαινίασε το γραφείο του. Καλή πορεία στους φίλους μας, ιδιαίτερα στην Κατερίνα, Σοφία και Μαρία.

Συντονιστική Επιτροπή

Θα συνεδριάζει στις 9 και 10 Σεπτεμβρίου 2023. Θα λάβετε το σχέδιο ημερησίας διάταξης πολύ σύντομα.

Παγκόσμια γενική συνέλευση

Σύμφωνα με το καταστατικό της Εταιρείας πραγματοποιείται κάθε τρία χρόνια. Η επόμενη θα λάβει χώρα στη Νέα Υόρκη τον Οκτώβριο του 2023. Θα τιμηθεί ο Κίμων Φράιερ, φίλος και μεταφραστής του έργου του Νίκου Καζαντζάκη. Θα λάβετε την πρώτη εγκύκλιο τον Σεπτέμβριο.

ΝΕΟΙ

Από την ίδρυσή της, μία από τις αποστολές της ΔΕΦΝΚ είναι να κάνει γνωστό -με διάφορους τρόπους- το έργο του μεγάλου Κρητικού. Παρουσιάζουμε τις τελευταίες μας δράσεις.

Διεθνής διαγωνισμός σε σχολεία δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης

Υπό την αιγίδα του Ελληνικού Υπουργείου Εξωτερικών, Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού και Δημόσιας Διπλωματίας.

Οι πρώτες συμμετοχές που λάβαμε - πεζογραφία, ποίηση και ζωγραφική – είναι εντυπωσιακές. Πρώτον, σε ό,τι αφορά τον αριθμό των συμμετοχών: 75 σχολεία και 20 μεμονωμένοι μαθητές. Δεύτερον, σε ό,τι αφορά την υψηλή ποιότητα των κειμένων - 29 τον αριθμό και των έργων ζωγραφικής - 23 τον αριθμό. Ο διαγωνισμός θα ολοκληρωθεί στα *τέλη Μαΐου 2023*. Τα αποτελέσματα θα ανακοινωθούν στα *τέλη Ιουνίου 2023*. Τα βραβεία θα απονεμηθούν στους νικητές στις *5 Αυγούστου, 2023*, στο Ηράκλειο (βλ. παρακάτω). Ευχαριστούμε και συγχαίρουμε τους μαθητές, τους καθηγητές και τους γονείς.

Τριηπειρωτική συζήτηση

Η Συντονιστική Επιτροπή, σε συνεργασία με διάφορα τμήματα, εξετάζει το ενδεχόμενο διοργάνωσης μιας συνάντησης νέων στις *14 Δεκεμβρίου, 2023* – ημερομηνία ίδρυσης της ΔΕΦΝΚ – για να συζητηθεί το έργο του Νίκου Καζαντζάκη. Περισσότερες πληροφορίες θα δοθούν στο επόμενο τεύχος του *Synthesis*.

ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΓΙΑ ΤΑ 35 ΧΡΟΝΙΑ ΤΗΣ ΔΕΦΝΚ: ΕΝΑ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑ ΣΤΟΝ ΜΕΓΑΛΟ ΚΡΗΤΙΚΟ

Στο πλαίσιο του εορτασμού της 35^{ης} επετείου από την ίδρυση της Εταιρείας μας στο Πανεπιστήμιο της Γενεύης, η Συντονιστική Επιτροπή διοργανώνει συνάντηση στο Ηράκλειο (Κρήτη) από τις *3 έως τις 5 Αυγούστου, 2023*. Προβλέπονται οι ακόλουθες εκδηλώσεις:

Μια βραδιά στο Μουσείο Νίκου Καζαντζάκη (Μυρτιά) με την προβολή ενός βίντεο με συνέντευξη του Γιώργου Στασινάκη, Προέδρου της Συντονιστικής Επιτροπής, πρεσβευτή του Ελληνισμού, και την ονομασία του ως επίτιμο μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου του Μουσείου· μια βραδιά με λαϊκή όπερα βασισμένη στην *Οδύσεια* του συγγραφέα μας· λειτουργία στον τάφο του· προβολή βίντεο βασισμένου στο βιβλίο του Γιώργου Στασινάκη «Δρόμοι ζωής, 1989-2019, στα χνάρια του Νίκου Καζαντζάκη» (ταξίδια στις πέντε ηπείρους), Κάπα Εκδοτική, Αθήνα, 2020· στρογγυλή τράπεζα για τη διεθνή απήχηση του έργου του Καζαντζάκη· βραδιά αφιερωμένη στους νέους: διάλεξη, απονομή βραβείων στους νικητές του διεθνούς διαγωνισμού σε σχολεία δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και σχολεία του Ηρακλείου.

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Καζαντζάκη-Σιπριό. Συνομιλίες, εκδόσεις Καστανιώτη, Αθήνα, 2023. Αριστοτεχνική μετάφραση από τα γαλλικά στα ελληνικά από τη Δρ Μαρία Φλετορίδου. Πρόλογος της Αθηνάς Βουγιούκα, ειδικής σε θέματα Καζαντζάκη. Πρόκειται για την τελευταία συνέντευξη που παραχώρησε ο Καζαντζάκης στο γαλλικό εθνικό ραδιόφωνο το 1957, στην Αντίμπ, τον τελευταίο τόπο διαμονής του, που εκδόθηκε από τις Editions du Rocher, Μονακό 1990. Ο Έλληνας αναγνώστης θα έχει την ευκαιρία να ανακαλύψει ενδιαφέροντες προβληματισμούς του συγγραφέα μας: «Από τον *Τελευταίο Πειρασμό* ως το *Ο Χριστός ξανασταυρώνεται*», ο μυθιστοριογράφος και η ελληνική γνηχή, η γνησιολογία του μυθιστορήματος, ο μυθιστοριογράφος και οι μύθοι, ο ήρωας και οι αντινομίες του ιδανικού, ο Άγιος Φραγκίσκος της Ασίζης, το φραγκισκανικό όραμα και η αγάπη.

Πρόκειται για ένα απαραίτητο βιβλίο για όποιον ενδιαφέρεται για το έργο του Νίκου Καζαντζάκη.

ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ

Διεθνής Έκθεση Βιβλίου Θεσσαλονίκης 2023

Όπως κάθε χρόνο, η ΔΕΦΝΚ θα είναι παρούσα σε αυτή την έκθεση. Φιλοξενούμενη χώρα είναι οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής. Στις 6 Μαΐου, 2023, ο Νίκος Χρυσός, Συγγραφέας, Α΄ Αντιπρόεδρος του Παραρτήματος Ελλάδας θα παρουσιάσει τη ΔΕΦΝΚ και τις δραστηριότητές της. Η Κατερίνα Ζωγραφιστού, μέλος της Συντονιστικής Επιτροπής και Πρόεδρος του Παραρτήματος Ελλάδας θα μιλήσει για τη σχέση του Καζαντζάκη με τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής. Η Βάντα Παπαϊωάννου-Βουτσά, μέλος της Συντονιστικής Επιτροπής και του Διοικητικού Συμβουλίου του Παραρτήματος Ελλάδας θα συντονίσει τη συζήτηση.

Παγκόσμια Λέσχη Ανάγνωσης Έργων του Νίκου Καζαντζάκη

Ιδρύθηκε από την Κατερίνα Ζωγραφιστού, τη Σοφία Νταλαμπέκη και τη Μαρία Ζαχαριάκη και λειτουργεί τόσο σε τοπικό όσο και σε παγκόσμιο επίπεδο. Είμαστε ευτυχείς που και άλλοι ακολούθησαν το παράδειγμά μας. Η λέσχη μας έχει συμπεριληφθεί στο πρόγραμμα EU-Reading Circles. Είναι επίσης μέλος του Δικτύου Λεσχών Βιβλίου του Ελληνικού Ιδρύματος Πολιτισμού. Στις 19 Μαρτίου, 2023, οργανώθηκε μια παγκόσμια λέσχη μέσω zoom με θέμα Οι Αδερφοφάδες. Την 1η Απριλίου, 2023, στα Σίσαρχα, ένα μικρό χωριό κοντά στον Ψηλορείτη (Κρήτη) πραγματοποιήθηκε υβριδική λέσχη με την παρουσίαση του *Καπετάν Μιχάλη*. Στις 4 Απριλίου, 2023, στο γραφείο του Ελληνικού Παραρτήματος διοργανώθηκε βραδιά αφιερωμένη στην *Αναφορά στον Γκρέκο*, με τη

συμμετοχή μαθητών του Εσπερινού Γενικού Λυκείου Ηρακλείου. Την εκδήλωση οργάνωσε η Κατερίνα Ζωγραφιστού. Η επόμενη Παγκόσμια Λέσχη θα πραγματοποιηθεί στις αρχές Νοεμβρίου, 2023 με θέμα: «Καζαντζάκης και Ισπανία».

Γερμανία, Αμβούργο, Νοέμβριος 2023. Ο Σύλλογος Κρητών Αμβούργου και η ΔΕΦΝΚ, σε συνεργασία με άλλους φορείς, προετοιμάζουν διάφορες εκδηλώσεις. Θα επανέλθουμε σε αυτές στο επόμενο τεύχος του *Synthesis*

Βέλγιο, Βρυξέλλες. Με την αιγίδα της Ελληνικής Πρεσβείας η Παυλίνα Μαρκοπούλου, Πρόεδρος του Βελγικού Τμήματος της Εταιρείας, διοργάνωσε δύο εκδηλώσεις: 12 Φεβρουαρίου, 2023, με στόχο να γνωρίσουν οι νέοι το έργο του συγγραφέα μας και 10 Μαρτίου 2023, αφιερωμένη στην παρουσίαση του ανέκδοτου βιβλίου του Καζαντζάκη *Ανήφορος*. Ομιλητές: Κ. Παπαδόπουλος, εκδότης, Μ. Μηλαθιανάκη, Διευθύντρια του Μουσείου Ν. Καζαντζάκη και Λ. Κουλουμπαρίτης, ομότιμος καθηγητής στο Ελεύθερο Πανεπιστήμιο Βρυξελλών.

Βουλγαρία, Πλόβντιβ, Πανεπιστήμιο της Φιλιππούπολης, 10 Ιανουαρίου 2023. Η καθηγήτρια Velichka Grozdena, μέλος της Συντονιστικής Επιτροπής, μας ενημέρωσε ότι οργάνωσε εργαστήριο ανάγνωσης με τη συμμετοχή των φοιτητών της με θέμα: «Ένα έργο του Καζαντζάκη που σας άρεσε πολύ».

Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής. Λειτουργία προγράμματος «Νίκος Καζαντζάκης» στο Πανεπιστήμιο του Μπέρκλεϋ. Θα επανέλθουμε σε αυτό στο επόμενο ενημερωτικό δελτίο *Synthesis*.

Γαλλία, Μασσαλία, Ελληνική Ένωση, 3 Μαΐου, 2023. Διάλεξη του Allain Glykos, συγγραφέα μαζί με τον Antonin για τα graphic novel «Από την Κρητική ματιά στην παγκόσμια αναγνώριση». Το μυθιστόρημα αυτό θα εκδοθεί σύντομα στα ελληνικά από τις εκδόσεις Διόπτρα, Αθήνα.

Ελλάδα, Χίος, 3 Απριλίου, 2023. Στο πλαίσιο της Παγκόσμιας Ημέρας Παιδικού Βιβλίου, η Βάντα Παπαϊωάννου-Βουτσά διηύθυνε συζήτηση σε σχολείο δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης πάνω στα αποσπάσματα από τα έργα του Καζαντζάκη, που περιλαμβάνονται στα βιβλία *Κειμένων Νεοελλ. Λογοτεχνίας*.

Χανιά, 3 Μαΐου, 2023: Ομιλία του Σήφη Μιχελογιάννη, μέλους της Συντονιστικής Επιτροπής, με θέμα «Το αγωνιστικό πνεύμα της Κρήτης στη ζωή και το έργο του Νίκου Καζαντζάκη». *Δημαρχείο Ηρακλείου, 31 Μαΐου 2023*: διάλεξη της Κατερίνας Ζωγραφιστού, με θέμα: «Φιλία και εχθρότητα στο μυθιστορηματικό έργο του Νίκου Καζαντζάκη».

Ιαπωνία, Κιότο, 24 Μαρτίου, 2023. Στον Kosuke Fukuda, μέλος της Συντονιστικής Επιτροπής, απονεμήθηκε επίσημα το διδακτορικό δίπλωμα για τη διατριβή του, που εκπονήθηκε με θέμα «Ο Νίκος Καζαντζάκης και οι ανατολικές χώρες - Ιαπωνία -Ρωσία, Πόντος και άλλες χώρες». Τα θερμά μας συγχαρητήρια. Από τον Απρίλιο βρίσκεται στο Πανεπιστήμιο της Οσάκα, όπου θα συνεχίσει τις σπουδές του στην ελληνική λογοτεχνία.

Κατάρ, Ντόχα, 18 Μαρτίου, 2023. Στο πλαίσιο των εκδηλώσεων «Μέρες Γαλλοφωνίας», που διοργάνωσε το Γαλλικό Ινστιτούτο του Κατάρ, προβλήθηκε ταινία μεγάλου μήκους για τη ζωή και τα ταξίδια του Νίκου Καζαντζάκη. Θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε το Ινστιτούτο για την εξαιρετική αυτή πρωτοβουλία.

Ηνωμένο Βασίλειο, Λονδίνο, 18 Μαρτίου, 2023. Η επικεφαλής της τοπικής ομάδας της ΔΕΦΝΚ, Κατερίνα Μοναστιρλή διοργάνωσε με επιτυχία, σε συνεργασία με την Ελληνική Βιβλιοθήκη, μια σημαντική εκδήλωση με κεντρική ομιλήτρια την καθηγήτρια Έλενα Αβραμίδου, μέλος της Συντονιστικής Επιτροπής και πρόεδρο του κινεζικού τμήματος της ΔΕΦΝΚ. Παρουσιάστηκε μέσω zoom Ο Ανήφορος. Ακολούθησαν αναγνώσεις αποσπασμάτων

από τα έργα του Καζαντζάκη, προβολή βίντεο με συνέντευξη του Γιώργου Στασινάκη, παρουσίαση του έργου του Καζαντζάκη Ανήφορος και του ντοκιμαντέρ του Άρη Χατζηστεφάνου «Το τελευταίο ταξίδι» του Καζαντζάκη στην Ιαπωνία.

Ελβετία, Γενεύη. Για τον εορτασμό της 35^{ης} επετείου από την ίδρυση της ΔΕΦΝΚ, το ελβετικό τμήμα ετοιμάζει δύο εκδηλώσεις: 30 Νοεμβρίου, 2023, ανάγνωση από την Οδύσσεια, με μουσική συνοδεία, και αρχές Δεκεμβρίου, 2023, προβολή του ντοκιμαντέρ του Άρη Χατζηστεφάνου «Το τελευταίο ταξίδι». Οι εκδηλώσεις αυτές θα διοργανωθούν σε συνεργασία με τις ελβετικές και ελληνικές αρχές. Περισσότερες λεπτομέρειες θα δημοσιευτούν στο επόμενο τεύχος του *Synthesis*.

Καναδάς, Μόντρεαλ. Το τοπικό τμήμα, με πρόεδρο τη Χρυσούλα Πετιμεζιά, συνεχίζει με δυναμισμό τις δραστηριότητές του. 5 Μαρτίου, 2023: Εκλογή του νέου Διοικητικού Συμβουλίου και διάλεξη της Άρτεμης Λαγοπούλου με θέμα «Η γυναίκα στο έργο του Καζαντζάκη». 30 Απριλίου, 2023: Υποστήριξη για την προβολή της ταινίας «Ζορμπάς» του Μπάμπη Τσόκα με πολύ μεγάλη συμμετοχή κοινού. 15 Μαΐου, 2023: Βραδιά με θέμα «Η ανδρεία στο έργο του Καζαντζάκη». Τορόντο: Στη διάρκεια του πρώτου εξαμήνου το τμήμα, με πρόεδρο τη Βούλα Βέτση, θα οργανώσει συζήτηση για το συνέδριο της Λάρισας «Η φύση στο έργο του Καζαντζάκη» που το θεωρεί εξαιρετικό· οι πρώτες κριτικές των μυθιστορημάτων *Βίος και πολιτεία του Αλέξη Ζορμπά*, *Ο Χριστός ξανασταυρώνεται* και το βιβλίο *Ανήφορος*. 28 Μαΐου, 2023: Η Έλενα Αβραμίδου θα παρουσιάσει μέσω zoom τον *Ανήφορο*. Οττάβα, 20 Ιανουαρίου, 2023: συζήτηση που παρουσίασε η Κάθυ Δημητρίου, συντονίστρια του τμήματος, για το έργο του Καζαντζάκη. 7 Απριλίου, 2023: Διάλεξη του πατέρα Μιχαήλ Κοκκαλιάρη με θέμα «Καζαντζάκης και Ορθοδοξία». 20 Απριλίου, 2023: Η Εύχαρις Κωστάλα θα μιλήσει για το μυθιστόρημα *Στα Παλάτια της Κνωσού*. Τέλος, η Κάθυ Δημητρίου δημιούργησε μια «Δανειστική βιβλιοθήκη Νίκου Καζαντζάκη» στο κτίριο της ελληνικής κοινότητας.

Ουκρανία, Κίεβο, Πανεπιστήμιο, 6 Απριλίου, 2023. Δύο υπ. Διδάκτορες του Ινστιτούτου Νεοελληνικής Φιλολογίας έλαβαν μέρος σε Συνέδριο παρουσιάζοντας Καζαντζάκη : Η Νt. Nevmerzhytska με θέμα «Τα υπαρξιακά μοτίβα στο μυθιστόρημα του Νίκου Καζαντζάκη *Βίος και πολιτεία του Αλέξη Ζορμπά*» και η Ν. Novinska «Η λειτουργία της ποιητικής νεολογίας στα έργα του Νίκου Καζαντζάκη». Ο Andriy Savenko, μέλος της Συντονιστικής Επιτροπής, προέδρευε στο πάνελ.

MARTYRIA

Ο Αβάς Αρτίρ Μινιέ ήταν διάσημος για τη συμμετοχή του στην κοινωνική και λογοτεχνική ζωή του Παρισιού. Άφησε ένα «Ημερολόγιο», που κρατούσε από το 1879 έως το 1939, στο οποίο υπενθυμίζει τις σχέσεις του με συγγραφείς, καλλιτέχνες και μέλη της υψηλής αριστοκρατίας της «Γκότα» της εποχής του και της μεγάλης αστικής τάξης.

Το «Ημερολόγιο» βρίσκεται στα Εθνικά Αρχεία της Γαλλίας και οι εκδόσεις «Mercure de France» το εξέδωσαν το 1985. Ο Αβάς Μινιέ σημειώνει στο «Ημερολόγιό» του, στις 29 Απριλίου, 1930: «Το πρωί (έλαβα) επιστολή από τον Νίκο Καζαντζάκη, έναν θαυμάσιο άνθρωπο που με γοητεύει. Είχα, λέει, επίδραση πάνω του. Α! Δεν αμφέβαλα γι' αυτό σχεδόν καθόλου».

Στη σημείωση 191 του «Ημερολογίου» ο εκδότης γράφει: «Ο Νίκος Καζαντζάκης (1883-1957) είναι η μορφή η πιο σημαντική της ελληνικής λογοτεχνίας του 20^{ου} αιώνα. Στη διάρκεια

μιας ζωής ιδιαίτερα άστατης και ριψοκίνδυνης, ασχολήθηκε σχεδόν με όλα τα λογοτεχνικά είδη, συγγράφοντας μυθιστορήματα και δοκίμια, καθώς και ένα ποιητικό έργο μεγαλύτερο των 30.000 στίχων, την *Οδύσεια*. Αλλά προ πάντων χάρις στα μυθιστορήματά του, κυρίως στο *Ο Χριστός ξανασταυρώνεται* (1954) γνώρισε τη διεθνή καθιέρωση. Είχε τον χρόνο, πριν αποβιώσει, να δημοσιεύσει ένα είδος πνευματικής διαθήκης, την *Αναφορά στον Γκρέκο* (1956)».

Η κυρία Φλετορίδου διευκρινίζει ότι στο τέλος της 1ης Συνομιλίας «Καζαντζάκη – Σπυρίο» με τον τίτλο «Από το *Ο Τελευταίος Πειρασμός* στο *Ο Χριστός ξανασταυρώνεται*» ο Νίκος Καζαντζάκης αναφέρει για τον Αβά Αρτίρ Μινιέ.

Νίκος Καζαντζάκης: Θυμάμαι κάποια όμορφα λόγια, που άκουσα από τα χείλη του αβά Μινιέ: Γνώρισα αυτόν τον καταπληκτικό αβά στην Κρήτη· τον ξαναείδα μετά από πολλά χρόνια στο Παρίσι. Μια μέρα, μου είπε: «Προχθές, πήγα στο σπίτι του αγαπημένου φίλου μου Μπερζόν και του είπα: «Ανρί, δεν έχω χρόνο να διαβάσω τα έργα σας: θα μπορούσατε να μου πείτε όλη σας τη φιλοσοφία περιληπτικά, με μία λέξη, με μία μόνο λέξη;» Ο Μπερζόν παρέμεινε σιωπηλός μερικές στιγμές, μετά αναφώνησε ξαφνικά:

«Επιστράτευση! Επιστράτευση! Να επιστρατεύετε, σε κάθε κρίσιμη στιγμή, όλες τις δυνάμεις σας, όλες τις αρετές σας». Αυτή η κραυγή: Επιστράτευση, βαθιά αισιόδοξη, είναι η φωνή του ήρώα μου, όλων των ηρώων. Με ρωτάτε με ποιον είμαι· είμαι με αυτή την Κραυγή, προσπαθώ να ακολουθήσω αυτή την Κραυγή. Και όλα όσα δημιούργησα – μυθιστορήματα, τραγωδίες, ποιήματα – δεν είναι παρά το σχόλιο αυτής της Κραυγής

EIS MNHMHN

Μάθαμε με θλίψη τον θάνατο δυο σημαντικών μελών της ΔΕΦΝΚ: Αθήνα: Πέτρος Παναγιωτόπουλος, πρώην πρόεδρος της Ελλάδας. Γενεύη: Olga Tuscher-Karageorgi, πρώην πρόεδρος της ελληνικής κοινότητας της Γενεύης. Εκφράζουμε στους οικείους τους τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

ΔΕΝΦΚ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

Κεντρική ταχυδρομική διεύθυνση

Case postale 2714
CH-1211 Genève 2 dèrôt
Suisse

E-mail

siankcdc@gmail.com

Ιστοσελίδες

www.amis-kazantzaki.ch www.amis-kazantzaki.gr
www.amigos-kazantzaki.org

Facebook

Αναζητήστε μας στο Facebook στα ελληνικά
αλλά και σε άλλες γλώσσες

© SYNTHESIS, τετραμηνιαίο ενημερωτικό δελτίο

Δημοσιεύεται από τη Συντονιστική Επιτροπή της ΔΕΦΝΚ, ανεξάρτητο πολιτιστικό σωματείο μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα. Νόμιμη κατάθεση, αρ. 61, Απρίλιος 2023, ISSN1764-6103. Διευθύντρια έκδοσης: Yvette Renoux-Herbert (Παρίσι). Ταχυδρομική διεύθυνση: Case postale 2714, CH-1211 Genève 2 dèrôt, Suisse Τιμή : 2 ευρώ